

St. John Bosco-St. James Parish

2250 N. McVicker Ave. Chicago, IL. 60639 773-622-4620 (St. John Bosco)
5730 W. Fullerton Ave. Chicago, IL. 60639 (St. James)

Roman Catholic Church

Under the Protection of the Blessed Mother - Mary Help of Christians



June 14, 2026



Mass Schedule

English

St. James Church

Saturday Vigil | 5:00pm

Sunday | 9:00am

St. John Bosco Church

Sunday | 9:30am

Monday-Friday | 8:00am

Polish / Po Polsku

St. James Church

Sunday | 7:30am & 10:30am

Monday-Friday | 8:00am

First Friday | 7:00pm

Spanish / Espanol

St. James Church

Sunday | 12:00pm

St. John Bosco Church

Saturday Vigil | 7:00pm

Sunday | 7:00am, 11:00am,

1:00pm & 7:00pm

Monday-Friday | 7:00pm

Confessions

St. James Church

30 minutes before Polish Masses

St. John Bosco Church

Monday-Sunday | 6:00-

6:45pm

Adoration

Daily Adoration at St. James

Monday-Friday | 8:45am-

6:00pm

Eucharistic Thursday every

Thursday at St. John Bosco

7:45pm-9:00pm

11TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Go rather to the lost sheep of the house of Israel. As you go, make this proclamation: 'The kingdom of heaven is at hand.' Cure the sick, raise the dead, cleanse lepers, drive out demons. Without cost you have received; without cost you are to give." - Mt 10:6-8

"Vayan más bien en busca de las ovejas perdidas de la casa de Israel. Vayan y proclamen por el camino que ya se acerca el Reino de los cielos. Curen a los leprosos y demás enfermos; resuciten a los muertos y echen fuera a los demonios. Gratuitamente han recibido este poder; ejérzanlo, pues, gratuitamente". - Mt 10, 6-8

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

Parish Office
(773) 622-4620

Monday-Friday
8:30am-4:30pm

Saturday -Sunday CLOSED

Website: sjbchicago.org



Catechetical Center St. Dominic Savio

@ St. John Bosco Campus | (773) 836-2413

Mon, Tues, & Wed. | 8:30am-4:30pm

Thurs - Fri | 8:30am-7:00pm

Sat | 11:00am-7:00pm, Sun | 7:00am-3:00pm

Salesian Youth Ministry Center Valdocco

@ St. James Campus | (773) 413-7530

2441 N. Menard Ave, Chicago, IL 60639

Facebook: St. John Bosco-St. James Parish Chicago | Instagram: SalesiansChicago | Instagram: sym_chicago

A MESSAGE FROM THE PASTOR FR. MIGUEL

Dear Brothers and Sisters in Christ,

This weekend our scripture readings call us to reflect on our identity as God's chosen people and our shared mission as disciples. In the first reading from the Book of Exodus, God reminds the Israelites how He bore them up on "eagle's wings" and chose them to be His "special possession." This theme carries into our Responsorial Psalm, where we joyfully sing: "We are his people: the sheep of his flock." We belong to God who cares for us deeply and intimately.

In the Gospel of Matthew, we see this divine care perfectly personified in Jesus Christ. At the sight of the crowds, Jesus' heart is moved with pity because they are "troubled and abandoned, like sheep without a shepherd." His response to a broken world is not judgment, but intense compassion. To answer this need, Jesus does not work alone; He summons the twelve apostles and sends them out to proclaim that "The kingdom of heaven is at hand." As baptized Catholics, this mission belongs to us, too. We are the modern-day laborers called into an abundant harvest. St. Paul reminds us in the second reading from Romans that Christ died for us "while we were still sinners," proving God's unconditional love. Because we have been loved and healed so generously, Jesus gives us a vital directive for our daily lives: "Without cost you have received; without cost you are to give."

As a Salesian parish, we are uniquely equipped to answer this call. Rooted in the spirit of St. John Bosco, our charism thrives on joyful optimism, loving-kindness, and a deep commitment to family spirit. Don Bosco famously taught that "sanctity consists in doing our duty cheerfully". By approaching our faith with this distinct Salesian joy, let us continue to be generous in sharing our time, talents, and blessings to build a stronger community. When we serve with welcoming hearts—especially when caring for our youth and those most in need—we become the living extension of Christ's hands to those who are troubled or lonely. Let us share the mercy we have so freely received from God.

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Este fin de semana, nuestras lecturas bíblicas nos invitan a reflexionar sobre nuestra identidad como pueblo elegido de Dios y nuestra misión compartida como discípulos. En la primera lectura del Libro del Éxodo, Dios recuerda a los israelitas cómo los abrazó con "alas de águila" y los eligió para ser su "posesión especial". Este tema se traslada a nuestro Salmo Responsorial, donde cantamos con alegría: "Somos su pueblo: las ovejas de su rebaño." Pertenece a Dios quien nos cuida profunda e íntimamente.

En el Evangelio de San Mateo, vemos este cuidado divino perfectamente personificado en Jesucristo. Al ver a la multitud, el corazón de Jesús se conmueve de compasión porque están "preocupados y abandonados, como ovejas sin pastor." Su respuesta ante un mundo roto no es juicio, sino una compasión intensa. Para responder a esta necesidad, Jesús no actúa solo; convoca a los doce apóstoles y los envía a proclamar que "El reino de los cielos está cerca." Como católicos bautizados, esta misión también nos pertenece. Somos los trabajadores modernos llamados a una cosecha abundante. San Pablo nos recuerda en la segunda lectura de Romanos que Cristo murió por nosotros "mientras aún éramos pecadores", demostrando el amor incondicional de Dios. Porque hemos sido amados y sanados tan generosamente, Jesús nos da una directiva vital para nuestra vida diaria: "Gratuitamente han recibido este poder; ejerzanlo, pues, gratuitamente".

Como parroquia salesiana, estamos especialmente preparados para responder a esta llamada. Enraizado en el espíritu de San Juan Bosco, nuestro carisma prospera en el optimismo alegre, la bondad amorosa y un profundo compromiso con el espíritu de familia. Don Bosco enseñó famosamente que "la santidad consiste en cumplir nuestro deber con alegría". Al acercarnos a nuestra fe con esta alegría salesiana tan distinta, sigamos siendo generosos compartiendo nuestro tiempo, talentos y bendiciones para construir una comunidad más fuerte. Cuando servimos con corazones acogedores—especialmente al cuidar de nuestros jóvenes y de los más necesitados—nos convertimos en la extensión viva de las manos de Cristo para quienes están preocupados o solos. Compartamos la misericordia que hemos recibido de la generosidad de Dios.

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie:

W końcu tego tygodnia czytania biblijne zachęcają nas do refleksji nad naszą tożsamością jako ludu wybranego przez Boga i naszą wspólną misję jako uczniów. W pierwszym czytaniu z Księgi Wyjścia Bóg przypomina Izraelitom, jak objął ich „orlimi skrzydłami” i wybrał na swoją „szczególną własność”. Temat ten jest kontynuowany w naszym Psalmie responsoryjnym, w którym z radością śpiewamy: „Jesteśmy Jego ludem, owcami Jego pastwiska”. Należymy do Boga, który troszczy się o nas głęboko i delikatnie.

W Ewangelii Mateusza widzimy tę boską opiekę doskonale uosobioną w Jezusie Chrystusie. Widząc tłumy, serce Jezusa przepelnia współczucie, ponieważ są „znękan i porzuceni, jak owce bez pasterza”. Jego odpowiedzią na zagubiony świat nie jest osąd, lecz głębokie współczucie. Aby sprostać tej potrzebie, Jezus nie działa sam; wzywa dwunastu apostołów i wysyła ich, aby głosili, że „bliskie jest królestwo niebieskie”. Jako ochrzczeni katolicy, ta misja należy również do nas. Jesteśmy współczesnymi robotnikami powołanymi do obfitego żniwa. Święty Paweł przypomina nam w drugim czytaniu z Listu do Rzymian, że Chrystus umarł za nas, „gdyśmy jeszcze byli grzesznikami”, ukazując bezwarunkową miłość Boga. Ponieważ zostaliśmy tak hojnie umiłowani i uzdrowieni, Jezus daje nam istotne wskazówki na nasze codzienne życie: „Darmo otrzymaliście tę władzę, darmo ją dawajcie”.

Jako parafia salezjańska jesteśmy wyjątkowo zaopatrzeni, by odpowiedzieć na to wezwanie. Zakorzenieni w duchu św. Jana Bosko, nasz charyzmat opiera się na radosnym optymizmie, życzliwości i głębokim zaangażowaniu w duchu rodzinnym. Ksiądz Bosko nauczał, że „świętość polega na wypełnianiu obowiązków z radością”. Podchodząc do naszej wiary z tą typowo salezjańską radością, nie przestawajmy hojnie dzielić się naszym czasem, talentami i błogosławieństwami, aby budować silniejszą wspólnotę. Kiedy służymy z otwartym sercem – zwłaszcza troszcząc się o naszą młodzież i najbardziej potrzebujących – stajemy się żywym przedłużeniem rąk Chrystusa dla tych, którzy są zmartwieni i samotni. Dzielmy się miłosierdziem, które otrzymaliśmy z Bożej hojności.

PARROQUIA SAN JUAN BOSCO-SANTIAGO APÓSTOL

PROXIMAS REUNIONES: CAMINO SINODAL

RESTRUCTURA-COMPROMISO- ACOMPAÑAMIENTO

**VEN, ESCUCHA, Y APORTA
¡SIGAMOS CAMINANDO JUNTOS!**



**"Apasionados de Jesucristo, dedicados a
los jóvenes"**

MARTES 7 DE JULIO | 7:45PM

MARTES 4 DE AGOSTO | 7:45PM

LUGAR: IGLESIA SAN JUAN BOSCO

Convocatoria especial para catequistas,
líderes de ministerios de evangelización,
líderes de pastoral juvenil, y grupos
parroquiales, y para todos los bautizados.

COMUNIÓN-PARTICIPACIÓN-MISIÓN

SJBCHICAGO.ORG



ST. JOHN BOSCO-ST. JAMES PARISH PRIMERAS COMUNIONES 2026



Misa - 10:00am

1. Victoria Aguayo Avelar
2. Ethan Alonso
3. Nehemiah Ventura Arevalo Nevarez
4. Natalia Atempa
5. Katie Maylyn Bahena
6. Camilo Antonio Botello
7. Carlos Daniel Mijangos Brito
8. Janetzy Brito
9. kaitlyn Lizbeth Castillo
10. Mia Bella Covarrubias
11. Steve Dominguez
12. Abigail Allison Galindo
13. Matteo Gama Medina
14. Noelia Garcia
15. Veronica Yamilet Gutierrez Santana
16. Geraldine Sofia Hernandez Cordova
17. Paula Rafaella Herrera Garcia
18. Ghileine Elizabeth Jimenez Renteria
19. Axel Dario Lagunas Hernandez
20. Noah Lagunas
21. Sophia Lopez
22. Hansel Martinez Gutierrez
23. Juan de Dios Mejia Vele
24. Alexis Kaden Miranda
25. Daniela Alejandra Ortiz Vazquez
26. Luis Matthew Ortiz Vazquez
27. Sophia Elida Ramirez Delgado
28. Katty Resendiz Nicolas
29. Renzo Rafael Rodriguez Rodriguez
30. Alondra Salamanca
31. Ximena Salamanca
32. Angel Sanchez-Flores
33. Dulce Elizabeth Sarmiento Tacuri
34. Christopher Joseph Zabek
35. Daniel Ronaldo Zuñiga



Misa - 1:00pm

1. Amy Gabriela Aguaiza Moncayo
2. Yessenia Lizeth Avila Carmona
3. Itzel Guadalupe Caguana
4. Fernando Escobar Montoya
5. Ana Sofia Garcia
6. Ashley Garcia Herrera
7. Charlotte Garcia Gomez
8. Teresa Angelli Garcia Herrera
9. Ximena Gonzalez-Guzman
10. Yulissa Grajales Zuniga
11. Joseph Aaron Guillen Haro
12. Allison Gutierrez-Silva
13. Oliver David Gutierrez
14. Julian Emmanuel Jimenez
15. Emmanuel Cruz Lagunas
16. Armando Landa Valle
17. Alexis Eduardo Leon Zhagnay
18. Alexis Gabriel Martin Chilel
19. Ivan Mendoza
20. Fernando Angel Miranda-Ramirez
21. Itzayana Monarrez
22. Karina Moreno Ventura
23. Oscar Gael Muñoz
24. Alexa Miranda Olivares
25. Edgar Alexander Pacheco
26. Genesis Biviana Pagoada Rodriguez
27. Emmanuel de Jesus Perez Mejia
28. Giselle Presa
29. Santiago Quitana
30. Dayana Rivera Sanchez
31. Regina Guadalupe Rivera Sanchez
32. Joseph Eli Rodriguez
33. Kiara Idina Rodriguez
34. Evelyn Roman Martinez
35. Isaac Sandoval
36. Anthony Santacruz Ortiz



PRIMERA COMUNIÓN

©LPI



¡Felicidades!

Congratulations!

FIRST COMMUNION

©LPI



We cordially invite you
to the ordination of our Brother

Vcn. Thomas Scott Junis, SDB

to the order of Presbyterate by
Most Reverend Jose Maria Garcia-Maldonado
Auxiliary Bishop of Chicago

Saturday, June 27, 2026
10:00am

St. John Bosco-St. James Parish
2250 N. McVicker Ave. Chicago, IL 60639

Please join us for a celebration after the ordination
outside of the church

Mass of Thanksgiving

Sunday, June 28, 2026 - 9:30am
St. John Bosco Church



Celebración del Día de los Abuelitos

18 de Julio 2026
10:00 AM – 2:00 PM

Afuera del Patio del centro de
Domingo Savio en San Juan Bosco
2250 N. Mcvicker Ave
Chicago, IL. 60639

Todos los Abuelitos estan
cordialmente invitados a una
mañana de Desayuno
Juegos, Musica, Baile y
Mucha Divercion







St. John Bosco
St. James Parish
Grupo de oración de La Renovación Carismática
te invita a un retiro de Conversión



**"Hay alegría con un solo pecador
que se convierta"** (Lc. 15:10)

Predicadores
Invitados



Alberto
Jimenez



Delfino
Gonzalez



Jose Luis
Miranda

Junio 20, 2026 | 8:00am - 3:00pm

Entrada GRATIS

Iglesia St. James 5730 W. Fullerton Ave. Chicago

Para Mas Informacion : Miguel Perez 773-396-9007



PASTORAL MIGRATORIA MESA INFORMATIVA

- Inmigración
- Asuntos Laborales

- Servicios de Consulado
- Otros Recursos

Domingo
Junio 14, 2026
8 AM y 8 PM

Iglesia
San Juan Bosco



St. John Bosco - St. James



St. John Bosco - St James
Religious Education

REGISTRATIONS

The Whole Month of June, July & August

to register, please visit the office

Monday-Friday 9:00am-4:00pm

Saturday 9:30am-4:30pm

- **FIRST COMMUNION PREPARATION** (ages 7 and up, two year program.)
- **Confirmation for teens** (our program consists of a TWO-YEAR process; teens should be 12 years old or first year in high school.)
- **RCIA** - who needs the sacraments of initiation (Baptism, Confirmation, Eucharist (this includes Children, Teens and Adults.)

REQUIREMENTS FOR REGISTRATION

- **FIRST COMMUNION** -BIRTH CERTIFICATE, BAPTISM CERTIFICATE
- **CONFIRMATION** - BIRTH CERTIFICATE, BAPTISM CERTIFICATE, FIRST COMMUNION CERTIFICATE
- **RCIA** - BIRTH CERTIFICATE

TUITION FEE FOR 2026-2027

\$150-FOR ONE CHILDREN
\$225 - FOR TWO CHILDRENS (ONLY SIBLINGS)
\$300 - FOR THREE OR MORE CHILDRENS (ONLY SIBLINGS)

FOR MORE INFORMATION PLEASE
CALL 773-836-2413

San Juan Bosco- Santiago Apostol
Educacion Religiosa

INSCRIPCIONES

El mes de Junio, Julio y Agosto

Para inscribirse, por favor, visite la oficina,

Lunes-Viernes 9:00am-4:00pm

Sabado 9:30am-4:30pm

- **Preparación para la primera comunión** (mayores de 7 años, programa de dos años)
- **Confirmación para jóvenes** (El programa consiste en dos años; los jóvenes deben tener 12 años o estar en su primer año de secundaria.)
- **RCIA** - Para los que necesitan los sacramentos de iniciación (Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.) (Esto incluye niños, jóvenes y Adultos).

REQUISITOS PARA LA INSCRIPCION

- **Primera Comunión** -Certificado de Nacimiento y Certificado de Bautizo
- **Confirmación** -Certificado de nacimiento, certificado de bautizo y CERTificado de Primera Comunión.
- **RCIA** - Certificado de Nacimiento

Colegiatura 2026-2027

\$150-POR UN NIÑO
\$225 -POR DOS NIÑOS (SOLO HERMANOS)
\$300 - POR TRES O MAS NIÑOS(SOLO HERMANOS)

Para más información por
favor llamen al :
773-836-2413

CAMP DON BOSCO

5 semanas:

15 JUNIO - 17 JULIO 2026

9:00 AM - 4:00 PM

CUOTA DE:
\$25 NO REEMBOLSABLE
MATRICULA SEMANAL: \$100

REGÍSTRESE EN
LÍNEA AQUÍ!



ESCANEE
QR CODIGO

INSCRIPCIÓN ABIERTA

Lunes - Viernes
9 AM - 4:30 PM

VALDOCCO YOUTH CENTER
2441 N. MENARD AVE
CHICAGO, IL 60639

Telefono/WhatsApp: 773-413-7530
www.sjbchicago.org/camp-don-bosco

Ambiente religioso católico supervisado por sacerdotes salesianos y personal adulto joven: temas divertidos semanales, Santa Misa, lecciones de fe, deportes, juegos, natación, excursiones, robótica LEGO, artes y manualidades, impresión 3D y más...

CAMP DON BOSCO

5-WEEK PROGRAM:

JUNE 15 - JULY 17, 2026

9:00 AM - 4:00 PM

REGISTRATION FEE:
\$25 NON-REFUNDABLE
WEEKLY TUITION: \$100

REGISTER
ONLINE HERE



SCAN QR CODE

REGISTRATION IS OPEN

MONDAY - FRIDAY
9:00 AM - 4:30 PM

VALDOCCO YOUTH CENTER
2441 N. MENARD AVE
CHICAGO, IL 60639

Phone/WhatsApp: 773-413-7530
www.sjbchicago.org/camp-don-bosco

Catholic religious environment supervised by Salesian priests and young adult staff—weekly fun themes, Holy Mass, lessons in faith, sports, games, swimming, field trips, LEGO robotics, arts & crafts, 3-D printing, and more...

¿POR QUÉ DEBERÍA HACER UN COMPROMISO DE DONACIÓN?

Gracias a las familias de nuestra parroquia que han participado en la campaña De generación en generación. Debido al apoyo inicial, nuestra parroquia ha recaudado **\$256,090** de **25 Compromisos** para el **32%** de nuestra meta. Tenemos **\$543,310** que quedan por recaudar para apoyar a nuestra parroquia y necesidades mayores de la Iglesia.

Sólo a través de la generosidad de todos nosotros podemos ser verdaderamente exitosos. Usted puede hacer la diferencia al donar lo que sea adecuado para su hogar. Así como hemos sido bendecidos de generaciones anteriores de feligreses, aprovechemos esta oportunidad para transmitir las bendiciones que hemos recibido para fortalecer a la próxima generación de católicos.

Sepan que el que siembra mezquinamente, tendrá una cosecha muy pobre; en cambio, el que siembra con generosidad, cosechará abundantemente. Que cada uno dé conforme a lo que ha resuelto en su corazón, no de mala gana o por la fuerza, porque Dios ama al que da con alegría.

2 Corintios 9:6-7

NUESTRAS PRIORIDADES

1. **Por favor considere en oración qué donación es adecuada para usted y su familia**
 2. **Haga su mejor compromiso de donación de cinco años a la campana**
 3. **Devuelva su formulario de compromiso a la parroquia**
- Mejorar los Lugares de Culto
 - Reparación y Reutilización de Edificios de Mision
 - Invertir en el Ministerio y la Evangelización

.....GENERATION
TO GENERATION:
ANSWER THE CALL

¡ACTUALIZACIÓN SOBRE LA CAMPAÑA DE GENERACIÓN EN GENERACIÓN!

Recientemente anunciamos la campaña De generación en generación en nuestra parroquia.

Gracias a quienes han hecho compromisos tempranos para la campaña De generación en generación en **San Juan Bosco – San James**. ¡Estamos orgullosos de comunicar que nuestra campaña ha recaudado **\$256,090** de **25** familias, permitiéndonos alcanzar **32%** de la meta!

Nuestra parte de los fondos nos ayudará a lograr nuestras importantes prioridades parroquiales.

- Mejorar los Lugares de Culto
- Reparación y Reutilización de Edificios de Mision
- Invertir en el Ministerio y la Evangelización



Si tiene alguna pregunta con relación a la campaña, por favor comuníquese con P. Miguel.

giving.archchicago.org/gentogen 312-534-8500

.....GENERATION
TO GENERATION:
ANSWER THE CALL

St. John Bosco (SJB) - St. James (SJ)

Weekly Pastoral Activities Actividades Pastorales Semanales Cotygodniowe zajęcia duszpasterskie



Saturday/Sábado/Sobota

June/Junio/Czerwiec 13, 2026

8:00am - Reunion de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Savio Center
10:00am - Reunion de Celula Divina Misericordia - SJB Church Room
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
9:00pm - Adoración Nocturna - SJB Iglesia

Sunday/domingo /Niedziela

June/Junio/Czerwiec 14, 2026

5:00am - Vigilia de Renovacion Carismatica Adultos - SJ church
10:00am - Rosary in Polish / Różaniec w języku polskim - SJB Church
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia

Monday/lunes/Poniedziałek

June/Junio/Czerwiec 15, 2026

9:00am - 4:00pm - Camp Don Bosco Begins - SJ Valdocco
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
7:00pm - New Leader Program(Horizon) - SJ Formation Center & Kitchen
7:00pm - Reunión de Grupo 34 de los Jueves - SJB Savio Center
8:00pm - Circulo de Oración Renovación Carismática - SJB Iglesia

Tuesday /Martes/Wtorek

June/Junio/Czerwiec 16, 2026

6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
7:00pm - 9:00pm - Circulo de Oración Renovación Carismática - SJ Iglesia

Wednesday/Miércoles/Roda

June/Junio/Czerwiec 17, 2026

6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
8:00pm - 9:30pm - Reunión de Lideres de Renovación Carismática - SJB Church
8:00pm - 9:00pm - Reunión de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Casa Lupita
8:00pm - Young Adults Bible Study - SJ Valdocco

Thursday/Jueves/Czwartek

June/Junio/Czerwiec 18, 2026

6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
7:00pm - Reunión de Grupo La Búsqueda - (Alpha) - SJB Casa Lupita
7:45pm - 9:00pm - Adoración Eucarística - SJB Iglesia
6:00pm - Reunión de lideres de Renovación Carismática - SJ Rectory Hall

Friday/Viernes/Piątek

June/Junio/Czerwiec 19, 2026

**8:30am - 4:30pm - PARISH OFFICE IS CLOSED /
OFICINA PARROQUIAL CERRADA**

6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
7:00pm - Friday Night Youth/Teen Boys & Girls Ages 13+ - SJ Valdocco
7:30pm - Renovación Carismática Jóvenes Adultos - SJ Rectory Hall

Saturday/Sábado/Sobota

June/Junio/Czerwiec 20, 2026

8:00am-3:00pm-Retiro de Conversion de Renovacion Carismatica - SJ
8:00am - Reunion de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Savio Center
10:00am - Reunion de Celula Divina Misericordia - SJB Church Room
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
9:00pm - Adoración Nocturna - SJB Iglesia

Sunday/domingo /Niedziela

June/Junio/Czerwiec 21, 2026

10:00am - Rosary in Polish / Różaniec w języku polskim - SJB Church
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia



ST. JOHN BOSCO - *Mass Intentions*

Saturday, June 13th 2026

2:00— Misa de Quince años—Brianna Guzman

7:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno, † Elías Llamas
 † Juan Fajardo, † Enrique Oyola, † Evelia Bahena
 † Andrea Rivera Galván, † Juan José Intriago Murillo
 Por la salud de Sergio García
 Por la salud espiritual de Julissa Cruz
 Acción de gracias por José Llamas y Florentino Llamas
 Por la Familia Sullivan

Sunday, June 14th, 2026

ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:00— † Hilda Vázquez, † Fabio Diaz, † Antonia Diaz
 Acción de gracias y bienestar de Guadalupe Marín y
 Luis Fernando
 Acción de gracias por George Villegas
 Acción de gracias a la Divina Misericordia

9:30— † Juan Fajardo

11:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno
 † Pedro Moreno, † Enrique Oyola,
 † Georgina de la Rosa, † Israel Valente
 † Addry Miguelina de Jesús Severino, † Joel Contreras
 Almas del purgatorio
 Por la salud del P. Miguel
 Por la salud espiritual de la familia Reyes García

1:00— † Lucia Robledo, † Ernesto Vázquez
 † José de la Cruz Magaña

7:00— † Heydee López, † Mayra Alejandra Arroyo
 Acción de gracias a la Divina Misericordia
 Acción de gracias por Estela Villanueva

Monday, June 15th 2026

8:00— For the health of Baudelia Aleman

7:00— † Kelvin Jamil Chauca, † Teodosa Pérez Cruz
 † Epitacio Moreno, † Juan Fajardo, † Enrique Oyola
 † Mayra Alejandra Arroyo, † Emilio Juvenal Flores
 Almas del purgatorio
 Acción de gracias por la Célula Asunción de María
Bendición: Presentación de 40 días—Enzo Segura
Bendición: Cumpleaños—Carlos Salazar Jr.

Tuesday, June 16th 2026

8:00— Blessings for Alicia Sandoval & Manuel Huerta

7:00— † Raul Ángel y Florencia Ángel, † Jorge Rios
 † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno,
 † Mayra Alejandra Arroyo, † Enrique Oyola
 † Lupe Alfaro Rios, † Juan Fajardo

Wednesday, June 17th, 2026

8:00— Blessings for Freda Villegas & María de Jesua Martínez

7:00— † José Oliva, † Teodosa Pérez Cruz
 † Epitacio Moreno, † Juan Fajardo
 † Mayra Alejandra Arroyo, † Pedro Talavera
 † Luis Cervantes, † Guillermo Cervantes
 † Rogelio Carrada, † Jorge Carrada

Thursday, June 18th 2026

8:00— For Vocations

7:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno
 † Juan Fajardo, † Mayra Alejandra Arroyo
 † Ismael Retamozo, † Máximo Retamozo
 † Estanislao Bahena

Friday, June 19th, 2026

8:00— For the poor souls in purgatory

7:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno
 † Juan Fajardo, † Mayra Alejandra Arroyo
 Acción de gracias por la familia Mena Beltran

Saturday, June 20th 2026

10:00— BAUTIZOS

2:00— Misa de Quince Años—Paola Arriaga

7:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno, † Juan Fajardo
 † Mayra Alejandra Arroyo
 Por la salud de Sergio García
 Acción de gracias por la familia Mena Beltran
 Acción de gracias por Vicenta Hernández

Sunday, June 21st, 2026

TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:00— † Guillermo Velasco, † Fabio Diaz, † Antonia Diaz

9:30— † Juan Fajardo

11:00— † Teodosa Pérez Cruz, † Epitacio Moreno
 † Ascension y Anacleta Terrazas, † Joel Contreras

1:00—

7:00— † María Susana Delgado, † Haydee López
 † Mayra Alejandra Arroyo, † José Vázquez, † Jovita Lizama
 Acción de gracias a la Virgen de Guadalupe

ST. JAMES - *Mass Intentions*

Saturday, June 13th, 2026

5:00 — † Angel Lopez Jimenez

Sunday, June 14th, 2026

ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:30—

9:00— PRO POPULO: For the people of the parish

10:30—

12:00— † Antonio Hernández, † Antonia Galarza
 Por la salud de Pedro Perez

Monday, June 15th, 2026

8:00—

Tuesday, June 16th, 2026

8:00—

Wednesday, June 17th, 2026

8:00—

Thursday, June 18th, 2026

8:00—

Friday, June 19th, 2026

8:00—

Saturday, June 20th, 2026

5:00 — † Ángel López Jiménez

Sunday, June 21st, 2026

TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:30—

9:00— PRO POPULO: For the people of the parish

10:30—

12:00— † Jesús Mancilla Jr.
 Almas del purgatorio
 Por la salud de Pedro Pérez, y Angelita Matias

**St. John Bosco-St. James Parish
Sunday Offering
Mayo 30 – Mayo 31, 2026**

5:00PM	\$131.00	10 Envelopes	SJ
7:00PM	\$781.00	32 Envelopes	SJB
7:30AM	\$364.00	19 Envelopes	SJ
7:00AM	\$1,074.00	28 Envelopes	SJB
9:00AM	\$277.00	21 Envelopes	SJ
9:30AM	\$468.00	17 Envelopes	SJB
10:30AM	\$542.00	30 Envelopes	SJ
11:00AM	\$2,463.00	67 Envelopes	SJB
12:00PM	\$1,507.00	50 Envelopes	SJ
1:00PM	\$1,344.00	41 Envelopes	SJB
7:00PM	\$1,685.00	59 Envelopes	SJB

Total Sunday Collection...\$10,636.00

Cash..\$9,706.00 Checks..\$930.00

Envelope Families...991

Envelopes Received...374.00



PARISH STAFF
SALESIANS OF DON BOSCO

Pastor
Director

Fr. Miguel A. Suarez, SDB
Fr. David Sajdak, SDB

Parochial Vicar/CYM **Fr. Paul Chu, SDB**
youthministry@sjbchicago.org

Paroquial Vicar **Fr. Timothy Ploch, SDB**
Paroquial Vicar **Fr. Mirosław Pieprzyc, SDB**
Paroquial Vicar **Fr. Ky T. Nguyen, SDB**

Deacon **Simon Anguiano**
Deacon **Victor Moreno**
Deacon **Orlando Perez**

Parish Secretary **Rosa I. Mata**
secretary@sjbchicago.org

Communications **Evelyn Acevedo**
communications@sjbchicago.org

Business Manager **Nohemi Garcia**
businessmanager@sjbchicago.org

Religious Education Office:

CRE **Felicitas Santillan**
Office Manager **Rosa I. Mora**
Secretary **Marcela Guerrero**
religiouseducation@sjbchicago.org